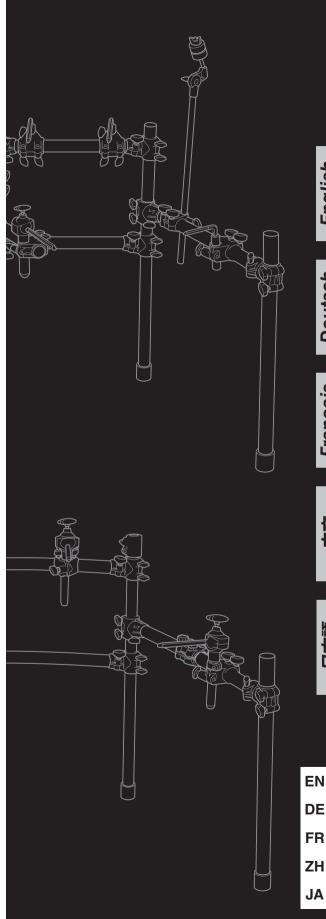




ELECTRONIC DRUM RACK

RS500 RS700

Owner's Manual Bedienungsanleitung Mode d'emploi 使用说明书 取扱説明書



ΕN DE

ZH

JA

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

关于各产品的详细信息,请向就近的 YAMAHA 代理商或下列经销商询

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.

135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311

USA

Yamaha Corporation of America

6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620. U.S.A. Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

Yamaha de México S.A. de C.V.

Calz. Javier Rojo Gómez #1149, Col. Guadalupe del Moral C.P. 09300, México, D.F., México Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.

Rua Joaquim Floriano, 913 - 4' andar, Itaim Bibi, CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A. Sucursal de Argentina

Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte Madero Este-C1107CEK

Buenos Aires, Argentina Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.

Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, Panamá Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.

Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, England Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH Branch Switzerland in Zürich

Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland

Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA Yamaha Music Europe GmbH

Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland Tel: 022-500-2925

THE NETHERLANDS/

BELGIUM/LUXEMBOURG
Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France

BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France Tel: 01-64-61-4000

Yamaha Musica Italia S.P.A. Combo Division

Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A. Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230 Las Rozas (Madrid), Spain

Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House

147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB

J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053 S-400 43 Göteborg, Sweden Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office

Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Ov

Kluuvikatu 6, P.O. Box 260, SF-00101 Helsinki, Finland Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF

Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)

Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia

Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,

Asia-Pacific Sales & Marketing Group

Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE

LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali, Dubai, United Arab Emirates Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd. 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.

11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.

5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001. Harvana. India Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor) PT. Nusantik

Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd. 8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd. Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation 339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO, Makati, Metro Manila, Philippines

Tel: 819-7551

SINGAPORE Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd. #03-11 A-Z Building

140 Paya Lebor Road, Singapore 409015 Tel: 6747-4374

Yamaha KHS Music Co., Ltd.

3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei. Taiwan 104, R.O.C. Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd. 4, 6, 15 and 16th floor. Siam Motors Building. 891/1 Rama 1 Road, Wangmai Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Sales & Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650

Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Ptv. Ltd.

Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD

P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680, New Zealand Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation, Asia-Pacific Sales & Marketing Group Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650

Tel: +81-53-460-2313

PRECAUTIONS

Before using, please read this assembly manual, and use this product in a safe and proper manner.

* Please keep this manual in a safe place for future reference.



WARNING

If this symbol is ignored and the equipment is used improperly, fatal injury to persons or serious damage could occur.

- · Do not let small children assemble or set up this product by themselves, or they may be injured. Always assemble this product with adult supervision.
- Be careful with the edges of the Cymbal Holders and the Tom Holders. The sharp holder ends may result in injury.
- If this product is used with a Rack System or Cymbal Stand, make sure all bolts are tightened firmly. Also, when adjusting the height or angle, do not suddenly loosen the bolts. Loose bolts may result in the rack overturning or parts dropping, causing injury.
- Always set the product on a flat and solid surface. Placement on a sloping, unstable surface or on steps may result in the product being unstable and subject to overturning.
- Do not alter the product. Doing so may result in injury or damage/deterioration to the product.
- Do not sit or step on the rack. The rack may overturn or be damaged, resulting in injury.



If this symbol is ignored and the equipment is used improperly, there is a danger or injury to persons handling the equipment, and material damage could occur.

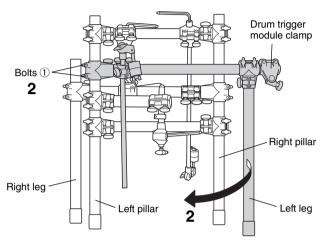
- · Watch your fingers when adjusting clamps. They may become pinched, resulting in injury.
- · Be careful around pipe ends, inside the pipe and screw ends. Metal shavings, etc. may injure your fingers.
- Do not attach acoustic drums to the electronic drum rack. Clamps may be damaged and drums may drop, causing injury.

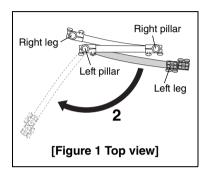
NOTICE

- Do not step on or place heavy objects on the product. It may result in damage.
- Do not use or keep the product in places with extremely high temperature (places in direct sunlight, close to a heater, in a closed car, etc.) or high humidity (bathroom, outside on a rainy day, etc.). Doing so may result in deformation, discoloration, damage or deterioration.
- When cleaning the product, do not use benzine, thinner or alcohol as it may result in discoloration or deformation. Please wipe with a soft cloth or a damp cloth that has been wrung out thoroughly. If the product is soiled or sticky, use a neutral detergent on a cloth then wipe with a damp cloth that has been wrung out thoroughly to remove any remaining detergent. Also pay close attention so as not to let the water and detergent come into contact with the cushions used in the product; doing so may result in deterioration.

Setting up RS500

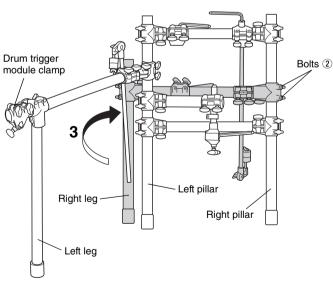
- 1. Remove the rack from its box and stand it up with the drum trigger module clamp and the left leg positioned on the right as shown in Figure 1.
- 2. With the rack standing up, loosen the bolts ① located on the left and rotate the left leg towards you until it is positioned as shown in Figure 1 Top view.
 - NOTE The bolts ① can be found on the rear of the clamp on the left pillar.





[Figure 1]

- 3. Loosen the bolts ② located on the right in Figure 2 and rotate the right leg clockwise from the left until it comes fully around as shown in Figure 2 Top view.
 - NOTE The bolts ② can be found on the rear of the clamp on the right pillar.



[Figure 2]

- Right leg

 Left pillar

 Right pillar

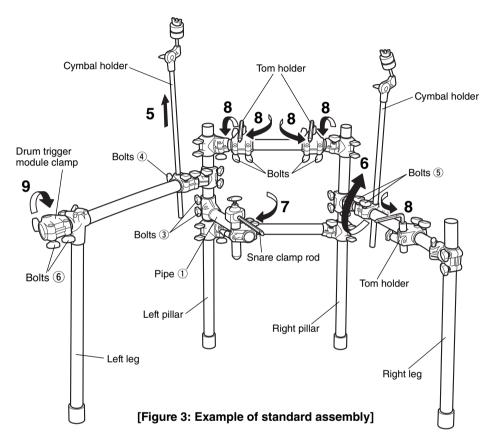
 Right pillar

 Right pillar

 Prigure 2 Top view

 The rack may topple over and cause injury if the left and right legs are opened any wider than shown in the figure below. You should not, therefore, exceed the dimensions indicated.
- 4. Tighten the bolts loosened in Steps 2 and 3 above.
- 2 RS500/RS700 Owner's Manual

- 5. Loosen the bolt 4, and as shown in Figure 3, raise up the cymbal holder located on the left. Following this, retighten the bolt (4).
 - NOTE When tightening the bolt, ensure that the black sleeve is positioned inside the clamp's mounting hole.
- 6. Loosen the bolts (5), and as shown in Figure 3, rotate upward the cymbal holder located on the right. Following this, retighten the bolts (5).
- 7. Loosen the bolts ③ and open up the pipe ① to position it as shown in Figure 3. Then, rotate the snare clamp rod to the position shown in Figure 3. Retighten the bolts 3.
- **8.** Loosen the bolts of the tom holders and rotate the three tom holders into the positions shown in Figure 3. Then, retighten the bolts.



CAUTION

- · Take special care when handling the tom holders in order to avoid injuring yourself with their sharp ends.
- 9. Loosen the bolts ⑥ securing the drum trigger module clamp in place, position the clamp with its flat surface facing upward, and then retighten the bolts 6.

For information about the next steps such as assembling Yamaha Electronic Drum Set, refer to "Assembly Manual" in the Pad Set.

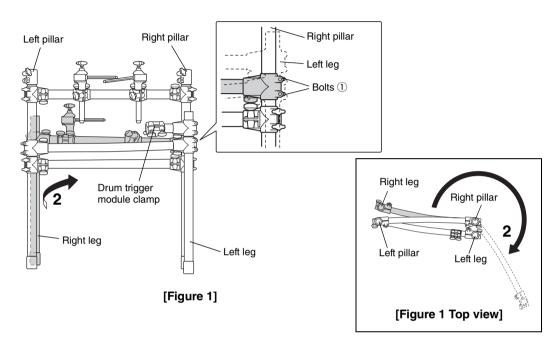
Specifications

- External dimensions: 1196 (W) x 528.3 (D) x 812.3 (H) mm (Standard Assembly)Weight: 11 kg
- Specifications and descriptions in this Owner's Manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

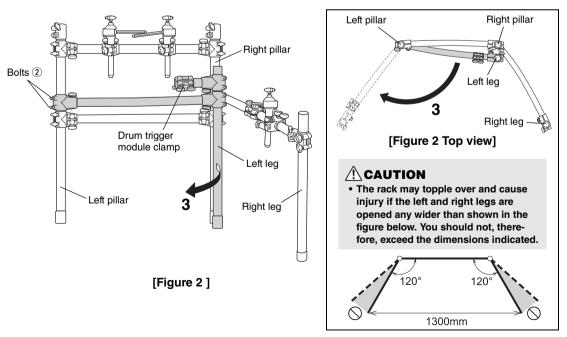
Setting up RS700

- **1.** Remove the rack from its box and stand it up with the drum trigger module clamp positioned on the right as shown in Figure 1.
- 2. With the rack standing up, loosen the bolts ① located on the right and rotate the right leg clockwise from the left until it comes fully around as shown in Figure 1 Top view.

NOTE • The bolts ① can be found on the rear of the clamp on the right pillar, which is located behind the left leg.

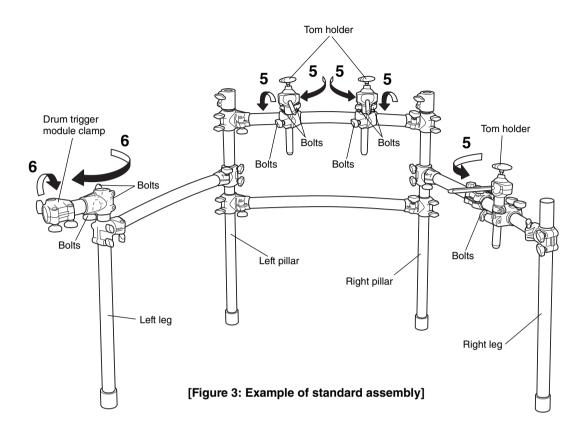


3. Loosen the bolts ② located on the left in Figure 2 and rotate the left leg towards you until it is positioned as shown in Figure 2 Top view.



- **4.** Tighten the bolts loosened in Steps 2 and 3 above.
- 4 RS500/RS700 Owner's Manual

5. Loosen the bolts of the tom holders and rotate the three tom holders into the positions shown in Figure 3. Then, retighten the bolts.



CAUTION

- · Take special care when handling the tom holders in order to avoid injuring yourself with their sharp ends.
- 6. Loosen the bolts securing the drum trigger module clamp in place, position the clamp with its flat surface facing upward, and then retighten the bolts.

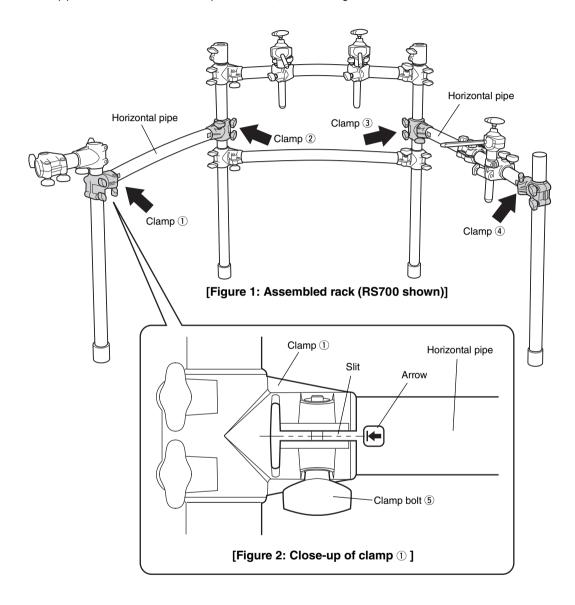
For information about the next steps such as assembling Yamaha Electronic Drum Set, refer to "Assembly Manual" in the Pad Set.

Specifications

- External dimensions: 1346 (W) x 766.3 (D) x 835 (H) mm (Standard Assembly)
 Weight: 10 kg
- Specifications and descriptions in this Owner's Manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

Adjusting the RS500 or RS700

If your rack is unstable even on a flat surface, check whether the slits in the clamps ① to ④ from Figure 1 line up with the arrows on the horizontal pipes as shown in Figure 2. If this is not the case, loosen each of the clamp bolts ⑤, adjust the horizontal pipes such that the arrows line up with the slits, and then retighten the bolts.



Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Yamaha Music Europe GmbH =ax: +43 (0)1 602 039051 Branch Austria

Yamaha Music Europe BELGIUM

Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen Tel: +31 (0)347 358040 Fax: +31 (0)347 358060 The Netherlands Branch Benelux

BULGARIA

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria 'amaha Music Europe GmbH Fax: +43 (0)1 602 039051 Tel: +43 (0)1 602 03900

31C Nikis Ave., 1086 Nicosia Tel: +357 (0)22 510 477 NAKAS Music Cyprus Ltd. Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Tel: +43 (0)1 602 03900 Yamaha Music Europe GmbH Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark) Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark YS Copenhagen Liaison Office =ax: +45 44 54 47 09 Tel: +45 44 92 49 00

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH PL-02-146 Warszawa Poland Sp. z o.o. Oddział w Polsce =ax: +48 (0)22 500 29 30 'el: +48 (0)22 500 29 25 ul. 17 Stycznia 56 (Branch Poland)

HLJODFAERAHUSID EHF

08 Reykjavik, Iceland

Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

'el: +354 525 50 50

For Musical Instrument)

(Box 300 53, 400 43 Goteborg Sweden - Postal Address) iemenkatu 7, PL260 Fax: +358 (0)9 61851385 Västra Frölunda, Sweden ramaha Scandinavia AB For Musical Instrument) 00101 Helsinki, Finland J A Wettergrens gata 1 'el: +46 (0)31 893400 'el: +358 (0)9 618511 (For Pro Audio) Musiikki OY

FRANCE

Fax: +46 (0)31 454026

(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2 France-Adresse postale) 77183 Croissy-Beaubourg, France Zone d'activité de Pariest Fax: +33 (0)1 64 61 4079 Yamaha Musique France Fel: +33 (0)1 64 61 4000 7, rue Ambroise Croizat

GERMANY

D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany Yamaha Music Europe GmbH Fax: +49 (0)4101 303 77702 Tel: +49 (0)4101 3030 Siemensstr 22-34

GREECE

PH. Nakas S.A. Music House/Service 19002 Peania / Attiki, Greece Fax: +30 (0)210 6686269 Tel: +30 (0)210 6686260 19 KM Leoforos Lavriou

PL-02-146 Warszawa Poland

ul. 17 Stvcznia 56

(Branch Poland)

Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria Yamaha Music Europe GmbH Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051

UXEMBOURG

Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen The Netherlands Tel: +31 (0)347 358040 /amaha Music Europe Branch Benelux

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria

/amaha Music Europe GmbH

Olimpus Music Ltd.

Fax: +31 (0)347 358060

The Emporium, Level 3, St. Louis Street

-ax: +356 (0)2133 2144

rel: +356 (0)2133 2093

(Box 300 53, 400 43 Goteborg Sweden - Postal Address)

Västra Frölunda, Sweden 'amaha Scandinavia AB

J A Wettergrens gata 1

Msida MSD06

Branch Austria (Central and Eastern Europe)

Yamaha Music Europe GmbH

SLOVENIA

Fax: +43 (0)1 602 039051

Fel: +43 (0)1 602 03900

Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria

Fax: +43 (0)1 602 039051

rel: +43 (0)1 602 03900

28230 Las Rozas de Madrid, Spain Tel: +34 902 39 8888 Yamaha Música Ibérica, S.A.U. Ctra. de la Coruna km.17, 200 SPAIN

SWEDEN

Fax: +34 91 638 4660

(Box 300 53, 400 43 Goteborg Sweden - Postal Address) Tel: +46 (0)31 893400 J A Wettergrens gata 1 Västra Frölunda, Sweden Yamaha Scandinavia AB Fax: +46 (0)31 454026

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008 Zürich, Switzerland

YAMAHA Music Europe GmbH

Yamaha Music Europe GmbH

LATVIA

Sp. z o.o. Oddział w Polsce

20020, Lainate (Milano), Italy

Fax: +39 (0)02 937 0956

'el: +39 (0)02 93577

Yamaha Musica Italia s.p.a. Viale Italia 88

TALY

Fax: +44 (0) 1908 369278

Fel: +353 (0) 1526 2449

United Kingdom

POLAND

02-146 WARSZAWA/POLSKA

Sp. z o.o. Oddział w Polsce ul. 17 Stycznia 56 Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30

UNITED KINGDOM

Fax: +44 (0) 1908 369278 Fel: +44 (0) 870 4445575 ramaha Music UK Ltd. Sherbourne Drive United Kingdom

Fax: +31 (0)347 358060

Tel: +31 (0)347 358040

Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen

/amaha Music Europe

Branch Benelux The Netherlands

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND) Filbrook, Milton Keynes MK7 8BL

=ax: +46 (0)31 454026 'el: +46 (0)31 893400

ramaha Music UK Ltd.

Sherbourne Drive

NETHERLANDS

(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)

YS Oslo Liaison Office Grini Naeringspark 1 1361 Osteras, Norway Tel: +47 67 16 77 70 Fax: +47 67 16 77 79

NORWAY

SWITZERLAND

Tel: +41 (0)44 3878080 Fax: +41 (0)44 3833918

Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL

ramaha Música Ibérica, S.A.U.

PORTUGAL

Sucursal Portuguesa Rua Alfredo da Silva

ramaha Music Europe GmbH, Rellingen,

LIECHTENSTEIN

Branch Switzerland in Zurich Seefeldstrasse 94, CH-8008

2610-016 Amadora, Portugal

Tel: +351 214 704 330 Fax: +351 214 718 220

Branch Austria (Central and Eastern Europe) Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria

Yamaha Music Europe GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce

LITHUANIA

Fax: +41 (0)44 3833918 Zürich, Switzerland Tel: +41 (0)44 3878080

PL-02-146 Warszawa Poland Tel: +48 (0)22 500 29 25 Fax: +48 (0)22 500 29 30

ul. 17 Stycznia 56

(Branch Poland)

Tel: +43 (0)1 602 03900 Fax: +43 (0)1 602 039051

/amaha Music Europe GmbH

ROMANIA

or customers in European Economic Area mportant Notice: Guarantee Information EEA) and Switzerland

detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland * EEA: European Economic Area country (next page).

Deutsch Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Yamaha Electronic Drums web site: http://dtxdrums.yamaha.com

Yamaha Manual Library: http://www.yamaha.co.jp/manual/

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ansernbe de l'EEE ainsi que na Suisse, onssittez notre site Wood à l'adresse célessous (le fichier imprimable est fisponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). EEE: Espace Economique Européen Français Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse

de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat i Nederlands Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte

Español

dirección web que se incluye más abajo (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE" y Suiza, visite taliano Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indrizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare 'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera

Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representa-Português Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça ção da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Econômica Européia

Ελληνικά Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία

Гки Актоцьреіς тАлрофорієς вүүйлрпу сусткаї με το παρόν προϊόν της Yamaha каг тиν каλωψη εγγύησης σε όλες τις χώρες το Кок хаг тук Ейвісті, еттократіет тук тарсмастью дотоскай сектильном профі віча вабевідня тук этоговабає μας) ствавочавіте стук очтіросомтват тук ўтанав сту Куюра сак (стофіен раслада», "EOX: Евромпайкеς Ококонрико, Клюрос

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen oesöka nedanstående webbaddress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant Svenska ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz

Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du Norsk bor (neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits

De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz

Färkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille

Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla rāmān Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitsivulla). *ETA: Euroopan talousalue

Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii

Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcani, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (PIk gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju (następna strona). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy Českv Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku

Podrobně záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS" a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na naších webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor

szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájlt is talál), vagy pedig lépjen A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Térség Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele

räpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta,

Lai sąpemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ" un Šveicē, lūdzu, amenkējais zamar kordzin linkeja vietnes atrešīs (limskia varien ir piesama otkukļams fals) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojdso Yamaha patstavinectūt (nākamal alpopusa). "EEZ Eiropas Ekonomikas zona külastage palun veebisatii alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fall) või põõrduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). *EMP: Euroopa Majanduspiirkond Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē

eicarijoje, apsilankykite mūsų atstovybę savo šaliai (kitas Lietuvių kalba Jei reikia išsamios informacijos apie ši "Yamaha" produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE" ir Šveicarijoje, s svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į "Yamaha" atstovybų Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje puslapis). *EEE - Europos ekonominė erdvė

Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráť e na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku

spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite predstavnika v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor

Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici

За подробна информация за гаранцията за този продукт на Уатаћа и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП" и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария

Pentru informații detalate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE" și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mania of fiședu împrinabil este disponible site-ul nostu) sau contactăți biroul reprezentanției Yamaha din țara dumneavoastră (pagina urmăloare). "SEE Spajul Economic European (pagina urmăloare). "SEE Spajul Economic European Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția

http://europe.yamaha.com/warranty/



U.R.G., Digital Musical Instruments Division © 2011 Yamaha Corporation JRL 3